



20 — 22 августа в Москве состоялись переговоры между Советским Правительством и Правительственной Делегацией Германской Демократической Республики.

В ходе переговоров были обсуждены важные вопросы, касающиеся развития отношений между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой, а также назревшие вопросы, относящиеся к германской проблеме в целом.

СОВЕТСКО-ГЕРМАНСКОЕ КОММЮНИКЕ

о переговорах между Советским Правительством и Правительственной Делегацией Германской Демократической Республики

20—22 августа в Москве состоялись переговоры между Советским Правительством и Правительственной Делегацией Германской Демократической Республики.

С советской стороны в переговорах приняли участие: Председатель Совета Министров СССР Г. М. Маленков, Первый Заместитель Председателя Совета Министров и Министр Иностранных Дел СССР В. М. Молотов, Секретарь Центрального Комитета КПСС Н. С. Хрущев, Первый Заместитель Председателя Совета Министров и Министр Обороны СССР Н. А. Булганин, Первый Заместитель Председателя Совета Министров СССР Л. М. Каганович, Заместитель Председателя Совета Министров и Министр Внутренней и Внешней Торговли СССР А. Н. Микоян, Председатель Государственного Планового Комитета СССР М. З. Сабуров, Министр Финансов СССР А. Г. Зверев, Верховный Комиссар СССР в Германии посол В. С. Семенов.

Со стороны Германской Демократической Республики в переговорах приняли участие: Премьер-Министр Германской Демократической Республики Отто Гротеволь, Заместитель Премьер-Министра Вальтер Ульбрихт, Заместитель Премьер-Министра Отто Нушке, Заместитель Премьер-Министра и Министр строительства д-р Лотар Больц, Заместитель Премьер-Министра и Министр финансов д-р Ганс Лох, Министр сельского и лесного хозяйства Ганс Рейхельт, Министр внешней и внутригерманской торговли Курт Грегор, Министр металлургической и горнорудной промышленности Фриц Зельбманн, Председатель Государственной Плановой Комиссии Бруно Лейшнер, глава Дипломатической Миссии ГДР в Москве посол Рудольф Аппельт, Председатель Объединения свободных немецких профсоюзов Герберт Варнке, Председатель Национального Совета Национального Фронта демократической Германии проф. Э. Корренс, Председатель

Центрального Совета Союза свободной немецкой молодежи Эрих Хонекер, Представитель Союза демократических женщин Германии Ильза Тиле, сотрудник Министерства Иностранных Дел ГДР Петер Флорин.

В ходе переговоров были обсуждены важные вопросы, касающиеся развития отношений между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой, а также назревшие вопросы, относящиеся к германской проблеме в целом.

Переговоры проходили в атмосфере дружественного взаимопонимания и сердечности.

Достигнуто полное соглашение в том, что должно быть устранено ненормальное положение, при котором Германия по истечении 8 лет с момента окончания войны в Европе не имеет мирного договора, расколота на западную и восточную части и занимает неравноправное положение в отношении других государств. С этой целью должна быть созвана в ближайшее время мирная конференция, причем должно быть обеспечено участие представителей Германии на всех стадиях подготовки мирного договора, а также на мирной конференции. Для восстановления национального единства Германии на мирных и демократических началах должно быть создано путем непосредственного соглашения между Восточной и Западной Германией Временное Общегерманское правительство, главной задачей которого будет подготовка и проведение общегерманских свободных выборов, в результате которых немецкий народ сам, без вмешательства иностранных государств, разрешит вопрос об общественном и государственном строе единой демократической и миролюбивой Германии.

Правительственная Делегация Германской Демократической Республики с удовлетворением и признательностью приняла заявление Советского Правительства об об-

легчении финансово-экономических обязательств Германии, связанных с последствиями войны.

В ходе переговоров Стороны согласились относительно проведения ряда политических и экономических мероприятий, направленных на оказание помощи в дальнейшем развитии народного хозяйства Германской Демократической Республики и в деле повышения материального благосостояния ее населения. При этом учитывалось, что Германская Демократическая Республика за истекшие годы добросовестно выполняла свои обязательства перед Советским Союзом и что благодаря усилиям немецких демократических сил Германская Демократическая Республика является важным фактором борьбы за мир в Европе.

Решением Советского Правительства предусматривается:

прекращение с 1 января 1954 года взимания репараций с Германской Демократической Республики;

безвозмездная передача в собственность ГДР находящихся в Германии советских предприятий;

сокращение размеров расходов ГДР, связанных с пребыванием советских войск на территории ГДР, до суммы, не превышающей 5% к доходам государственного бюджета Германской Демократической Республики;

освобождение ГДР от уплаты задолженности по внешним оккупационным расходам, образовавшимся с 1945 года;

освобождение Германии от уплаты Советскому Союзу послевоенных государственных долгов.

Относительно достигнутой в этой связи договоренности Стороны подписали Протокол, текст которого публикуется ниже.

В ходе переговоров было также достигнуто соглашение и по некоторым другим вопросам, касающимся укрепления и разви-

тия экономического, культурного и научно-технического сотрудничества между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой.

В частности, было достигнуто соглашение о поставках в 1953 году из Советского Союза в Германскую Демократическую Республику, дополнительно к действующему торговому соглашению, товаров на сумму около 590 млн. рублей, включая продовольственные товары, каменный уголь, прокат черных металлов, медь, свинец, алюминий, хлопок и другие товары.

Советское Правительство предоставило Германской Демократической Республике кредит в сумме 485 млн. рублей, в том числе на 135 млн. рублей свободной валюты. Кредит предоставляется из расчета 2% годовых с погашением в течение двух лет, начиная с 1955 года.

В связи с обращением Правительственной Делегации Германской Демократической Республики была достигнута следующая договоренность: будут в установленном порядке приняты меры, чтобы освободить от дальнейшего отбывания наказания немецких военнопленных, осужденных за преступления, совершенные во время войны, за исключением остающихся для отбывания срока наказания лиц, совершивших особо тяжкие преступления против мира и человечности.

Стремясь к укреплению и дальнейшему развитию дружественных отношений между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой, являющейся оплотом борьбы германского народа за единую, миролюбивую, демократическую Германию, Стороны договорились о преобладании в Посольства Дипломатической Миссии СССР в Берлине и Дипломатической Миссии ГДР в Москве и об обмене Послами.

ПРОТОКОЛ

о прекращении взимания германских репараций и о других мерах по облегчению финансово-экономических обязательств Германской Демократической Республики, связанных с последствиями войны

Исходя из того, что Германия уже выполнила значительную часть своих финансово-экономических обязательств в отношении СССР, США, Англии и Франции, связанных с последствиями войны,

и считаясь с необходимостью облегчить экономическое положение Германии,

а также учитывая, что Советское Правительство в ноте от 15 августа внесло предложение правительствам США, Англии и Франции существенно сократить связанные с последствиями войны финансово-экономические обязательства Германии перед четырьмя державами и что принятие этих предложений правительствами указанных западных держав обеспечило бы осуществление этих мер в отношении всей Германии,

равным образом признавая, что независимо от решения, которое примут по этому вопросу правительства США, Англии и Франции, осуществление этих предложений в отношении Германской Демократической Республики окажет германскому народу существенную помощь не только в экономическом отношении, но и в создании условий, необходимых для восстановления

единства Германии, как миролюбивого и демократического государства, и для ускорения заключения мирного договора с Германией, —

Правительства Советского Союза и Германской Демократической Республики обсудили и пришли к соглашению о проведении следующих мероприятий.

I.

Советское Правительство, по согласованию с Правительством Польской Народной Республики (в отношении касающейся ее доли репараций), полностью прекращает с 1 января 1954 года взимание репараций с Германской Демократической Республики как в форме товарных поставок, так и в любой другой форме.

Таким образом, Германская Демократическая Республика освобождается от уплаты остающейся после 1 января 1954 года суммы репараций, которая, в соответствии с заявлением Советского Правительства о сокращении репарационных поставок Германии Советскому Союзу от 15 мая 1950 года, составляет 2.537 млн. долларов в мировых ценах 1938 года.

II.

Советское Правительство безвозмездно передает с 1 января 1954 года в собственность Германской Демократической Республики находящиеся в Германии 33 машиностроительных, химических, металлургических и других предприятий, перешедших в собственность СССР в порядке уплаты репараций, общей стоимостью в 2.700 млн. марок.

Для осуществления этой передачи будет образована Советско-Германская смешанная комиссия.

Вместе с тем, Советское Правительство освобождает Германскую Демократическую Республику от задолженности в сумме 430 млн. марок, образовавшейся в связи с уступкой в 1952 году Советским Правительством Правительству ГДР 66 советских промышленных предприятий в Германии.

III.

Советское Правительство сократит размеры расходов Германской Демократической Республики, связанных с пребыванием советских войск на территории Германской Демократической Республики, с тем, чтобы сумма этих расходов за год не

превышала 5 проц. к доходам государственного бюджета Германской Демократической Республики и во всяком случае не превышала суммы оккупационных расходов 1949 года.

В соответствии с этим расходы Германской Демократической Республики на содержание советских войск, находящихся в Германии, в 1954 году будут составлять 1.600 млн. марок, вместо 1.950 млн. марок в 1953 году и вместо 2.182 млн. марок в 1949 году.

IV.

Советское Правительство заявляет, что оно полностью освобождает Германскую Демократическую Республику от уплаты задолженности по внешним оккупационным расходам, которая образовалась после 1945 года.

В связи с этим Советское Правительство заявляет также, что Германия свободна от уплаты Советскому Союзу государственных послевоенных долгов.

Совершено в Москве 22 августа 1953 года в двух экземплярах, каждый на русском и немецком языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По поручению Правительства Союза Советских Социалистических Республик
В. МОЛОТОВ

По поручению Правительства Германской Демократической Республики
О. ГРОТЕВОЛЬ

Обед у Г. М. МАЛЕНКОВА

в честь Правительственной Делегации Германской Демократической Республики

22 августа Председатель Совета Министров СССР Г. М. Маленков дал обед в Кремле в честь Правительственной Делегации Германской Демократической Республики.

С немецкой стороны на обеде присутствовали Премьер-Министр О. Гротеволь, Заместитель Премьер-Министра В. Ульбрихт, Заместитель Премьер-Министра О. Нунке, Заместитель Премьер-Министра и Министр строительства Л. Болль, Заместитель Премьер-Министра и Министр финансов Г. Лох, Министр сельского и лесного хозяйства Г. Рейхельт, Министр внешней и внутригерманской торговли К. Грегор, Министр металлургической и горнорудной промышленности Ф. Зельбманн, Министр машиностроения Г. Циллер, Председатель Государственной Плановой Комиссии Б. Лейшнер, Глава Дипломатической миссии ГДР в Москве посол Р. Аппельт, Председатель Объединения свободных немецких профсоюзов Г. Варике, Председатель Национального Совета Национального Фронта демократической Германии Э. Корренте, Председатель Центрального Совета Союза свободной немецкой молодежи Э. Хонекер, Представитель Союза демократических женщин Германии И. Тиле, сотрудник Министрства Иностранных Дел ГДР П. Флорин, секретарь делегации Л. Эйзерманн, Начальник Протоколного Отдела МИД ГДР Ф. Тун.

С советской стороны на обеде присутствовали К. Е. Ворошилов, В. М. Молотов, Н. С. Хрущев, Н. А. Булганин, Л. М. Каганович, А. И. Микоян, М. З. Сабуров, М. Г. Первухин, Н. М. Шверник, М. А. Суслов, И. К. Пономаренко, И. Н. Поспелов, Н. Н. Шаталин, А. М. Пузанов, И. Ф. Тевосян, С. Н. Кружлов, А. Г. Зверев, А. Н. Босыгин, С. М. Тихомиров, М. А. Яснов, Маршал Советского Союза В. Д. Соколовский, Заместитель Министра Иностранных Дел СССР А. А. Громыко, Заместитель Министра Внутренней и Внешней Торговли И. Г. Кабанов, Верховный Комиссар СССР в Германии посол В. С. Семенов, Секретарь ЦК ВЛКСМ А. Н. Шелепин, Президент Академии Наук СССР А. Н. Несмеянов, член Президиума Верховного Совета СССР З. А. Лебедева, Маршал авиации П. Ф. Жигарев, Маршал артиллерии М. И. Неделин, Адмирал Н. Е. Бастицкий, писатель А. А. Сурков, Академик А. И. Опарин, член Коллегии МИД СССР Г. М. Пушкин, Уполномоченный Министрства Внутренней и Внешней Торговли СССР в ГДР И. Ф. Семичастнов, ответственный руководитель ТАСС Н. Г. Пальгунов, И. о. Зав. Протоколным Отделом МИД СССР В. В. Пастоев, Зам. Зав. 3-м Европейским Отделом МИД СССР М. Г. Грибанов.

Обед прошел в теплой, дружеской обстановке. Г. М. Маленков и О. Гротеволь обменялись речами.

Речь Председателя Совета Министров СССР

Г. М. МАЛЕНКОВА

на обеде в Кремле 22 августа 1953 года

Глубокоуважаемый премьер-министр, глубокоуважаемые заместители премьер-министра, члены правительственной делегации Германской Демократической Республики!

Позвольте обратиться к вам и в вашем лице к германскому народу со словами приветствия и пожелать решающих успехов на пути создания миролюбивой демократической Германии, на пути восстановления национального единства вашей Родины.

В атмосфере подлинной сердечности, взаимного понимания и дружбы мы обсудили с вами вопросы, имеющие существенное значение для дела мира в Европе, для укрепления отношений между нашими народами. Это обсуждение выявило полное единство взглядов и привело к важным решениям.

Мы уверены, что весь мир со вниманием отнесется к нашему искреннему желанию обеспечить мирное урегулирование германского вопроса, к тем новым шагам, которые мы предпринимаем с вами для того, чтобы помочь немецкому народу прочно стать на путь мирного развития и претворить в жизнь свои национальные чаяния. Германия переживает в настоящее время ответственный этап своей истории.

Реакционные международные силы в слове с нынешним Боннским правительством настойчиво проводят политику, которая ставит под вопрос само существование Германии, как единого и независимого государства. Они хотят увековечить раскол Германии, превратить Западную Германию в вочину заокеанских монополистов, возродить немецкий милитаризм для осуществления своих агрессивных планов.

Заговор агрессоров направлен одновременно и против германского народа и против дела мира в Европе. Естественно поэтому, что миролюбивые народы связывают воедино германский вопрос с вопросом о европейской и, следовательно, о международной безопасности. Ведя напряженную борьбу за предотвращение новой войны, миролюбивые силы отстаивают кровные интересы всех народов Европы, в том числе и интересы германского народа.

Жизнь требует, чтобы германский народ занял в этой борьбе определенное место, чтобы он сказал свое веское слово.

Перед германским народом стоит историческая задача — сорвать планы агрес-

сивных сил, восстановить свое национальное единство, превратить Германию в миролюбивое демократическое государство. Ибо только мирное развитие принесет Германии единство, свободу, независимость и национальное возрождение.

Вопрос ныне стоит так: Германия может стать либо одним из важнейших факторов укрепления мира и безопасности в Европе, либо главным европейским очагом новой агрессии.

Какую же из двух возможных перспектив намерен избрать германский народ?

По какому пути, по пути мира или войны, национального единства или расчленения Германии он собирается идти? Народы не могут не учиться на собственном историческом опыте. Это, конечно, целиком относится и к германскому народу, который прошел суровую жизненную школу.

В чем состоит главный урок для немецкого народа из всего развития Германии за первую половину XX века?

Урок состоит в том, что путь милитаризма, агрессии, войны означает для Германии путь национального самоуничтожения.

Если взять период с 1900 года по 1945 год, то окажется, что из 45 лет Германия затратила, по меньшей мере, 20 лет на успешную подготовку в двум мировым войнам и свыше 10 лет на непосредственное ведение этих войн.

Следовательно, война составила почти основное содержание всей жизни Германии на протяжении полувека.

А каков результат? Национальная катастрофа 1918 года сменялась неизмеримо большей национальной катастрофой 1945 года.

Почти восемь миллионов немцев заплатили своими жизнями за то, что милитаристы навязали германскому народу свои военные планы. Что касается изувеченных и раненых, то им нет числа. Данные Германского союза инвалидов, приводившиеся в немецкой печати, показывают, что из каждых 100 немцев, родившихся в 1924 году, 25 убиты или пропали без вести, 31 получили тяжелые увечья, 5 ранены, 2 утратили работоспособность. Одно за другим поколения немецкой молодежи истреблялись и калечились в мясорубке войны.

Таким образом, история учит, что, нарушая мир и безопасность европейских стран, германский милитаризм выступал

в роли могильщика самой немецкой нации.

И тем не менее агрессоры снова пытаются тащить Германию по старому пути военных авантюр.

Никакая маскировка не может скрыть подлинных устремлений группы Аденауэра, которая представляет собой штаб милитаризма и реваншизма в Западной Германии и ведет Германию к новой войне.

Ради этой преступной цели германские милитаристы углубляют раскол Германии и провоцируют братоубийственную вражду между немцами.

Ради этой цели они превращают Западную Германию в орудие агрессивной политики Северо-Атлантического блока.

Ради этой цели они связали по рукам и ногам Западную Германию так называемым «боннским договором», который является для германского народа более тяжелым и унижительным, чем Версальский договор. Версальский договор, как известно, не расчленил Германию и предусматривал частичную оккупацию Германии сроком на 15 лет. Боннский же договор расчленил Германию, превращает Западную Германию в вассальную провинцию чужого государства и легализует оккупацию всей Западной Германии на 50 лет.

Правительство Аденауэра несет ответственность за то, что Германия до сих пор не имеет мирного договора; оно не очет мирного урегулирования германского вопроса.

Боннские заправилы толкают Германию на дорогу войны. Они снова направляют немцев против народов Западной и Восточной Европы. Подобная политика чревата для германского народа такими же последствиями, к которым призвала страну политика гитлеровской клики. Человечество осудило главарей этой клики, как военных преступников. Но разве не по их стопам идет Аденауэр и его группа?

Будут ли немецкие матери молчаливо созерцать, как милитаристы готовят новую, еще более ужасную бойню для их детей? Согласится ли немецкая молодежь выполнять роль ландскнехтов и пить своей кровью военную машину американских агрессивных кругов. Допустят ли честные немецкие патриоты, чтобы милитаристы изолировали Западную Германию от миролюбивых народов, развязали агрессивную войну, которая неизбежно вызовет великий гнев народов, превратит Западную Германию в зону огня и истребления и закончится величайшей трагедией для германского народа?

Если весь немецкий народ захочет, чтобы германский вопрос был урегулирован мирным путем, то никакие агрессивные силы, ни заокеанские, ни европейские, не смогут помешать осуществлению этого благородного стремления. Судьба Германии в руках германского народа.

Речь Председателя Совета Министров Германской Демократической Республики

ОТТО ГРОТЕВОЛЯ

на обеде в Кремле 22 августа 1953 года

Правительственная Делегация Германской Демократической Республики чувствует глубокую потребность выразить Правительству СССР и всему советскому народу свою сердечную благодарность за теплый и дружественный прием, а также за огромное внимание, оказанное нашей делегации и, тем самым, всему германскому народу.

Сегодня вечером Вы еще раз раскрыли картину того, как в прошлом осуществлялось национальное самоуничтожение немецкого народа. Нашей задачей является — позаботиться в Германии о том, чтобы немецкий народ не встал в третий раз на путь своего уничтожения. Вот почему мы прибыли к вам, в лагерь мира.

Во время пребывания Правительственной Делегации Германской Демократической Республики мы обсудили вместе с Правительством СССР национальные проблемы, имеющие большое значение для германского народа: вопрос о заключении мирного договора с Германией и о необходимом для этой цели созыве мирной конференции, вопрос о подготовке мирного и демо-

Мы знаем, что в недрах немецкого народа происходят серьезные сдвиги и что трезвые политики Германии отвергают путь войны, путь возрождения милитаризма. Лучшие силы германской нации стремятся обеспечить мир для Германии и добиться создания единой миролюбивой демократической Германии.

В достижении этой благородной цели Германская Демократическая Республика призвана сыграть историческую роль. Миролюбивые народы справедливо видят в ней становление новой Германии, Германии мира и труда, демократии и прогресса.

Именно потому, что Германская Демократическая Республика является оплотом миролюбивых сил эсей Германия, Советский Союз считает своим долгом оказывать ей всестороннюю поддержку и помощь.

Перед германским народом открывается возможность создать новую эпоху в своей истории, эпоху мирного развития и процветания Германии. Именно к такому будущему стремились лучшие умы Германии. Великий Гете мечтал увидеть — в блеске силы дивной свободный край, свободный свой народ.

Перед германским народом открывается реальная перспектива жить в мире с народами Советского Союза и Франции, Чехословакии и Польши, Англии и Бельгии, жить в мире со всеми народами.

В течение длительного времени многие достижения немецкой мысли и труда использовались милитаристами для дела войны. При условии мирного развития немецкий народ обратит мощь высокообразованной промышленности, все достижения науки и техники, все свои творческие силы и способности на улучшение жизненных условий населения, на прогресс страны. Германия сможет установить тесные экономические связи с миролюбивыми государствами, получить необходимые рынки, восстановить традиционные торговые отношения со странами Восточной Европы и с другими государствами. Только на этом пути Германия возродится как великая держава и займет должное место среди народов мира.

Настало время обеспечить такую возможность для германского народа, открыть дорогу для восстановления его национального единства, для создания демократической миролюбивой Германии.

Советский Союз будет и впредь настойчиво добиваться, чтобы быстрее восторжествовало справедливое дело миролюбивых сил германского народа.

Я провозглашаю тост за дружбу советского и германского народов в интересах мира во всем мире, провозглашаю тост за Правительство Германской Демократической Республики и за здоровье Премьер-Министра Отто Гротевольа.

кратического урегулирования в целях обеспечения единства Германии путем общегерманских свободных выборов после образования Временного Общегерманского правительства. К числу проблем принадлежат также предложения Советского Правительства относительно облегчения экономического и финансового положения Германской Демократической Республики, создавшегося в результате войны и раскола Германии. Обсуждение этих жизненно важных для германского народа вопросов было весьма успешным. Правительство Германской Демократической Республики и вместе с ним все германские патриоты видят в решениях Советского Правительства твердое желание Правительства СССР ускорить заключение мирного договора. Тот факт, что предложенные им для всей Германии облегчения были немедленно же предоставлены Германской Демократической Республике, является для всего мира и для всей Германии непререкаемым доказательством решимости Правительства СССР добиться окон-

(Окончание на 3 стр.)

Окончание речи Отто Гротевоя

чательного разрешения германской проблемы. Немецкий народ видит в ноте Правительства СССР от 15 августа, направленной западным державам, конкретное предложение Советского Союза о мирном разрешении германского вопроса на демократической основе. Эта нота преисполнена радостью и бодростью сердца всех миролюбивых людей Германии, ибо она указывает реальный путь к восстановлению единства Германии и приближает решающий этап заключения мирного договора с Германией. Империалистические западные державы — США, Англия и Франция — не признают за немецким народом права на мирный договор. С этой целью они ссылаются на то, что общегерманского правительства не существует. После ноты Советского Правительства и после наших переговоров эта ссылка потеряла всякий смысл.

Мы считаем, что предложение Советского Правительства о создании через парламенты Германской Демократической Республики и федеральной республики временного германского правительства знаменует собой начало решения германской проблемы, которое может быть осуществлено двумя путями. Ссылка на то, что общегерманского правительства не существует, теперь сама собой отпадает. В Германии немедленно же может быть создано общегерманское правительство, если западные оккупационные державы прекратят сопротивление советским предложениям и если немецкий народ Западной и Восточной Германии придет к соглашению. Мы убеждены в том, что со своей стороны весь немецкий народ поддержит предложения Советского Союза западным державам и потребует осуществления этих предложений. Мы также считаем, что Германия как и ее соседи и все миролюбивые народы заинтересованы в том, чтобы препятствовать осуществлению в результате боннского и парижского договоров возрождению германского милитаризма и фашизма. Чтобы не допустить превращения Западной Германии в милитаристское государство, угрожающее миру в Европе, мы предпримем все возможное, дабы воля миролюбивых демократических сил в Германии была претворена в жизнь.

Наши беседы и переговоры укрепили нашу несокрушимую уверенность в том, что советская точка зрения и советские предложения о разрешении германского вопроса основаны всецело на уважении прав и национального достоинства немецкого народа. В настоящее время, после восьми лет, расколу Германии может быть положен конец путем воссоединения. Это отвечает самым горячим национальным стремлениям и чаяниям немецкого народа.

Решения Советского Правительства об экономической помощи Германской Демократической Республике являются для всего немецкого народа свидетельством бескорыстной, дружеской поддержки Правительства СССР.

Переговоры Правительственной Делегации Германской Демократической Республики с Правительством СССР протекали в духе мира и дружбы народов и послужили укреплению и развитию дружеских отношений между Германской Демократической Республикой и Советским Союзом. Каждое мероприятие, предусмотренное и предложенное Советским Правительством, означает для нас опутимую помощь, приносит населению Германской Демократической Республики существенное облегчение и помогает нам убедить наших соотечественников в Западной Германии в том, что Советское Правительство является самым лучшим и надежным другом всего немецкого народа. Это сознание побудит немецкий народ к тому, чтобы усилить борьбу за свои национальные права на стороне великого Советского Союза и других стран великого лагеря мира и чтобы способствовать сохранению мира в Европе и во всем мире. Поэтому мы еще раз выражаем Советскому Правительству и всему советскому народу нашу глубочайшую безграничную благодарность.

Да здравствует Правительство СССР!

Да здравствует Председатель Совета Министров СССР товарищ Маленков!

Вперед, на борьбу за мир, прогресс и демократию!

К пребыванию в Москве Правительственной Делегации Германской Демократической Республики

22 августа члены Правительственной Делегации Германской Демократической Республики были приняты и вели беседы с руководителями ряда министерств и общественных организаций СССР.

Председатель Государственного Планового Комитета Совета Министров СССР М. З. Сабуров принял Председателя Государственной Плановой Комиссии В. Лейшнера и беседовал с ним.

Министр металлургической промышленности П. Ф. Тевосян принял Министра металлургической и горнорудной промышленности Ф. Зельбмана, Министра строительства Н. А. Дыгай беседовал с Заместителем Премьер-Министра и Министром строительства ГДР д-ром Л. Больцем, Министр сельского хозяйства и заготовок СССР А. И. Козлов принял Министра сельского и лесного хозяйства Г. Рейхельта, Председатель

Государственного банка В. Ф. Попов принял Заместителя Премьер-Министра и Министра финансов д-ра Г. Лоха.

Председатель ВЦСПС Н. М. Шверник принял и беседовал с Председателем Объединения свободных немецких профсоюзов Г. Варнке.

Секретарь ЦК ВЛКСМ А. Н. Шелепин встретился с Председателем Центрального Совета Союза свободной немецкой молодежи Э. Хонекером, Председателем Антифашистского Комитета советских женщин Н. В. Попова — с представителем Союза демократических женщин Германии И. Тиле.

Митрополита Крутицкого и Коломенского Николая посетил Заместитель Премьер-Министра ГДР проф. О. Нушке.

Беседы протекали в дружественной обстановке.

(ТАСС).

Отъезд из Москвы Правительственной Делегации Германской Демократической Республики

23 августа из Москвы выехала Правительственная Делегация Германской Демократической Республики во главе с Премьер-Министром Германской Демократической Республики Отто Гротевоем. Вместе с О. Гротевоем выехали: Заместитель Премьер-Министра Вальтер Ульбрихт, Заместитель Премьер-Министра Отто Нушке, Заместитель Премьер-Министра и Министр строительства д-р Лотар Больц, Заместитель Премьер-Министра и Министр финансов д-р Ганс Лох, Министр сельского и лесного хозяйства Ганс Рейхельт, Министр внешней и внутригерманской торговли Курт Грегор, Министр металлургической и горнорудной промышленности Фриц Зельбман, Председатель Государственной Плановой Комиссии Бруно Лейшнер, Председатель Объединения свободных немецких профсоюзов Герберт

Варнке, Председатель Национального Совета Национального Фронта демократической Германии проф. Э. Корренте, Председатель Центрального Совета Союза свободной немецкой молодежи Эрих Хонекер, Представитель Союза демократических женщин Германии Ильза Тиле, сотрудник Министерства Иностранных Дел ГДР Петер Флорин.

На Центральном аэродроме отъезжающих провожали Первый Заместитель Председателя Совета Министров СССР и Министр Иностранных Дел СССР В. М. Молотов, Заместитель Председателя Совета Министров СССР и Министр Внутренней и Внешней Торговли СССР А. И. Микоян, Председатель Государственного Планового Комитета Совета Министров СССР М. З. Сабуров, Заместитель Министра Иностранных Дел СССР А. А. Громыко, Заместитель Минист-

ра Внутренней и Внешней Торговли СССР И. Г. Кабанов, Верховный Комиссар СССР в Германии посол В. С. Семенов, Председатель Моссовета М. А. Яснов, Командант г. Москвы генерал-лейтенант К. Р. Сивиллов, Заведующий 3-м Европейским Отделом член Коллегии МИД СССР Г. М. Пушкин, Уполномоченный Министерством Внутренней и Внешней Торговли СССР в ГДР Н. Ф. Семичастнов, и. о. Заведующего Протокольным Отделом МИД СССР В. В. Пастов, а также другие ответственные сотрудники Министерства Иностранных Дел СССР и Министерства Внутренней и Внешней Торговли СССР.

Отъезжающих также провожали Главы Дипломатической Миссии Германской Демократической Республики Р. Аппельт вместе с другими Членами Дипломатической Миссии, Чрезвычайный и Полномочный Посол Венгерской Народной Республики А. Складан, Чрезвычайный и Полномочный Посол Кореической Народно-Демокра-

тической Республики Лим Хэ, Чрезвычайный и Полномочный Посол Демократической Республики Вьетнам Нгуэн Лонг Банг, Временный Поверенный в Делах Китайской Народной Республики Го Бао-Цюань, Временный Поверенный в Делах Народной Республики Болгарии В. Велков, Временный Поверенный в Делах Польской Народной Республики А. Малещкий, Временный Поверенный в Делах Чехословацкой Республики Д. Ечны, Временный Поверенный в Делах Монгольской Народной Республики Н. Лувсанчултат, Временный Поверенный в Делах Народной Республики Албании У. Люле.

При проходе был выстроен почетный караул и были исполнены государственные гимны Германской Демократической Республики и Советского Союза.

Аэродром был украшен государственными флагами Германской Демократической Республики и Советского Союза.

(ТАСС).

Выступление Премьер-Министра Германской Демократической Республики Отто Гротевоя на аэродроме при отъезде из Москвы

Дорогие друзья!

Сегодня, в день отъезда Правительственной Делегации Германской Демократической Республики, мы выражаем населению Москвы, прекрасной, стремящейся ввысь и полной сил столицы великого Советского Союза, всему советскому народу и Правительству СССР глубокую благодарность Правительства Германской Демократической Республики и всех патриотически настроенных немцев. Мы благодарим за сердечный братский прием, а также за дружественную заботу и внимание, которые оказывались нашей делегации со всех сторон, особенно со стороны Правительства СССР.

Правительство Германской Демократической Республики с большим удовлетворением приветствует от имени германского народа совместное комюнике о переговорах между правительствами наших народов и подписанный вчера обеими сторонами Протокол о прекращении взимания германских репараций и о других мерах по облегчению финансово-экономических обязательств Германской Демократической Республики, связанных с последствиями войны.

Соглашения, изложенные в обоих документах, открывают новый период в дружественных отношениях между Германской Демократической Республикой и Союзом Советских Социалистических Республик, а также новый этап в борьбе германского народа за свои национальные жизненные права.

Правительство Германской Демократической Республики видит в этих решениях выражение твердой воли Правительства СССР ускорить заключение мирного договора и с этой целью теперь же представить Германской Демократической Республике значительные облегчения, предложенные им для всей Германии.

Это решение является для Германской Демократической Республики большой эко-

номической помощью, а для всего германского народа — значительной поддержкой его национальной борьбы за мирное разрешение германского вопроса на демократических началах.

Освобождение от дальнейших репарационных платежей, освобождение от задолженности и безвозмездная передача находящихся в Германии предприятий советских акционерных обществ, дальнейшее снижение оккупационных расходов и освобождение от уплаты задолженности по внешним оккупационным расходам, которая образовалась после 1945 года, большие дополнительные товарные поставки сверх торговых договоров на сумму в 590 млн. рублей, а также предоставление кредита в размере 485 млн. рублей являются доказательствами бескорыстной и дружественной помощи Правительства СССР германскому народу.

Эта большая поддержка смягчает последствия раскола Германии, вызванного западными державами, дает возможность для быстрого улучшения жизненного уровня в Германской Демократической Республике и вдохновляет германский народ в его борьбе против милитаризма, фашизма и опасности войны. Наши переговоры ускоряют борьбу за мирное и демократическое единство Германии и заключение мирного договора.

В момент, когда мы покидаем ваше прекрасное могучее отечество, отечество рабочих и крестьян, примите наше заверение в том, что и мы у себя на родине сделаем все для того, чтобы усилить борьбу лагеря мира и обеспечить победу.

Правительство Германской Демократической Республики от имени всех миролюбивых немцев выражает сердечную благодарность Правительству СССР за его истинно дружескую помощь.

До свидания, дорогие друзья и товарищи!

Возвращение Правительственной Делегации Германской Демократической Республики в Берлин

БЕРЛИН, 23 (ТАСС). Сегодня из Москвы в Берлин после завершения переговоров с Советским правительством возвратилась Правительственная Делегация Германской Демократической Республики во главе с премьер-министром Отто Гротевоем.

НАСЕЛЕНИЕ ГЕРМАНСКОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ПРИВЕТСТВУЕТ РЕЗУЛЬТАТЫ ПЕРЕГОВОРОВ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ДЕЛЕГАЦИИ ГДР В МОСКВЕ

БЕРЛИН, 23 (ТАСС). Тексты комюнике о переговорах между Советским правительством и Правительственной Делегацией Германской Демократической Республики, а также подписанного обеими сторонами протокола о прекращении взимания германских репараций и других мерах по облегчению финансово-экономических обязательств Германской Демократической Республики, связанных с последствиями войны, неоднократно передавались по радиостанциям Германской Демократической Республики и демократического сектора Берлина.

Население Германской Демократической Республики и демократического сектора

Берлина с огромным воодушевлением восприняло известие об успешном завершении переговоров между Советским правительством и Правительственной Делегацией ГДР.

Агентство АДН передало первые отклики представителей различных слоев населения Германской Демократической Республики на результаты переговоров по германскому вопросу в Москве.

Обер-бургомистр Лейпцига Эрих Улих заявил по поводу соглашений, принятых в результате переговоров в Москве, что правительство СССР вновь подкрепило свои слова конкретными делами.

